

DELIVERY NOTE : 1915198

DATE : 02/12/19

TELETRANSOIS

SELLER

ATELIERS MECANIQUE ET IND.SPECIALES  
S.A.S CAPITAL 4.350.060 EUROS  
RCS MONTLUCON-B- 74578038700023  
RUE A. DUCHET -CS-61240- NAF 284 A  
03104 MONTLUCON CEDEX

SHIP FROM

ATELIERS MECANIQUE ET IND.SPECIALES  
S.A.S CAPITAL 4.350.060 EUROS  
RCS MONTLUCON-B- 74578038700023  
RUE A. DUCHET -CS-61240- NAF 284 A  
03104 MONTLUCON CEDEX

SHIP TO

MAGNA PT S.R.A.  
VIA DEI CICLAMINI, 4  
70126 MODUGNO (BARI)

14248

SELLER CODE : 91014520

YOUR CONTACT : MME PACAUD

180251 588

900896 4551

SUPPLIER CODE : ABETL-BARI / 14248

EXPIRATION ON : 29/11/19 AT 17:00

DELIVERED ON : 03/12/19 AT 15:00

| ARTICLE DESIGNATION<br>COUNTRY OF ORIGIN<br>PURCHASE ORDER | ARTICLE No | DESPATCHED<br>QUANTITY | UNIT | PACKAGE<br>TYPE | NBR | PACKAGE NUMBER<br>NUM LOT | QTY<br>PER | ORDER<br>NUMBER | TRANSPORT<br>UNIT<br>NUMBER |
|------------------------------------------------------------|------------|------------------------|------|-----------------|-----|---------------------------|------------|-----------------|-----------------------------|
|------------------------------------------------------------|------------|------------------------|------|-----------------|-----|---------------------------|------------|-----------------|-----------------------------|

FREIN DE PARKING 802

2501412802 D

1080 FCE KLT 3215

40 De 113046888 A 113046927

27 113046928

350003742102

AV207101

42406F

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 1080

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 1

Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO

Data controllo: 02/12/2019

Firma

*[Signature]*

GARRIER

SCHWEITZER BRUH & CO  
INTERNATIONALE SPEDITION KG  
CARL BENZ STRASSE 23  
71634 LUDWIGSBURG

INCOTERM : EXW  
TOTAL GROSS WEIGHT : 471 kg  
TOTAL No OF UNIT TRANSPORT : 1  
TRANSPORT No : H03100  
TRANSPORT IDENTIFIER : 9477180\_1

TRANSIT PLACE  
SVEVATrans SRL  
SVEVATrans SRL

70026  
MODUGNO  
IT

LU 5 35 7 014

*[Signature]*

71634 LUDWIGSBURG



Seit über ...

50  
Jahre

## CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 19-011286 vom 02.12.2019



19-011286

Ludwigsburg, 03.12.2019  
Seite 1 von 1

|                                                                                                                                                                                                                    |                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                         |                                                                                            |                                                         |                               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|-------------------------------|
| <b>1 Absender / Expéditeur</b><br><b>SIFCOR</b><br><b>(AMIS EXTRUSION-FILAGE)</b><br><b>RUE ALEXANDER-DUCHET</b><br><b>03104 MONTLUÇON</b><br><b>FRANKREICH</b>                                                    |                                                                              | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL</b><br><b>CMR</b><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Co transport est soumis, nonobstant toute<br>gentleiligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au<br>Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des<br>im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR). |                                                                         |                                                                                            |                                                         |                               |
| <b>2 Empfänger / Destinataire</b><br><b>MAGNA PT S.p.A.</b><br><b>VIA DEI CICLAMINI, 4</b><br><b>70026 MODUGNO</b><br><b>ITALIEN</b>                                                                               |                                                                              | <b>6 Frachtführer / Transporteur</b><br><b>SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><b>Intern. Spedition KG</b><br><b>Carl-Benz-Straße 23</b><br><b>71634 Ludwigsburg</b><br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b><br><b>D-08-019-G-0158</b>                                                                                                                                                                                                                      |                                                                         |                                                                                            |                                                         |                               |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b><br><b>Ort / Lieu MODUGNO</b><br><b>Land / Pays Italien</b><br><b>Datum / Date 06.12.2019</b><br><b>Zeit / Temps</b>           |                                                                              | <b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b><br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                         |                                                                                            |                                                         |                               |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b><br><b>Ort / Lieu MONTLUÇON</b><br><b>Land / Pays Frankreich</b><br><b>Datum / Date 02.12.2019</b><br><b>Zeit / Temps</b> |                                                                              | <b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer /</b><br><b>Réserve et observations des transporteurs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                         |                                                                                            |                                                         |                               |
| <b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>                                                                                                                                                                  |                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                         |                                                                                            |                                                         |                               |
| <b>9 Pos. No.</b><br><b>1</b>                                                                                                                                                                                      | <b>10 Zeichen/Nr.</b><br><b>Marques et numéros</b><br><b>1915198-1904961</b> | <b>11 Anzahl der LM</b><br><b>Nombre des colis</b><br><b>2</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <b>12 Art der Verpackung</b><br><b>Mode d'emballage</b><br><b>COLLI</b> | <b>13 Bezeichnung des Gutes</b><br><b>Nature de la marchandise</b><br><b>Getriebeteile</b> | <b>14 Gewicht, kg</b><br><b>Poids, kg</b><br><b>942</b> | <b>15 Umfang</b><br><b>cm</b> |
| <b>Summe:</b><br><b>Total</b>                                                                                                                                                                                      |                                                                              | <b>2,00 COLLI</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                         | <b>942,00</b>                                                                              |                                                         |                               |
| <b>16 Anweisungen des Absenders</b>                                                                                                                                                                                |                                                                              | <b>17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen</b><br><b>von bis km</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                         |                                                                                            |                                                         |                               |
| <b>18 Frachtzahlsanweisung / Prescription d'affranchissement</b><br><b>unfrei - Rechnung an Empfänger</b>                                                                                                          |                                                                              | <b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières</b><br><b>Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde</b><br><b>vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit</b><br><b>übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der</b><br><b>gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.</b>                                                                                                                                   |                                                                         |                                                                                            |                                                         |                               |
| <b>19 Kfz</b><br><b>Anhänger</b><br><b>Fahrer</b><br><b>Amtliches Kennzeichen</b><br><b>Nutzlast in t</b>                                                                                                          |                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                         |                                                                                            |                                                         |                               |
| <b>22 Benutzter Grenzübergang</b>                                                                                                                                                                                  |                                                                              | <b>27 Gut 19-011286 empfangen am</b><br><b>Réception des marchandises le</b><br><b>MAGNA PT S.p.A. snc - 70026 Modugno (BA)</b><br><b>I-70026 MODUGNO</b><br><b>07 DIC 2019</b><br><b>Signature et timbre de l'expéditeur</b><br><b>Signature et timbre du transporteur</b><br><b>Signature et timbre de l'intermédiaire</b><br><b>qualità e quantità</b>                                                                                     |                                                                         |                                                                                            |                                                         |                               |
| <b>20 SIFCOR</b><br><b>F-03104 MONTLUÇON</b><br><b>Unterschrift und Stempel des Absenders</b><br><b>Signature et timbre l'expéditeur</b>                                                                           |                                                                              | <b>23 SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><b>D-71634 Ludwigsburg</b><br><b>Unterschrift und Stempel des Frachtführers</b><br><b>Signature et timbre du transporteur</b>                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                         |                                                                                            |                                                         |                               |

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG  
Carl-Benz-Straße 23  
71634 Ludwigsburg  
Telefon (0 71 41) 24 51-0  
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer  
Amtsgericht: Ludwigsburg  
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856  
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK  
Konto: 0501540800  
BLZ: 604 800 08  
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00  
SWIFT: DRESDEFF604